

## **ISTRUZIONI DI REGATA 24 settembre 2016**

**Regata delle Torri Saracene**  
Lega Navale Italiana Sez. C/mare di Stabia: tel  
Lega Navale Italiana Sez. Lampedusa: tel

**COORDINAMENTO:**  
Associazione *Regata delle Torri Saracene*  
**Tel. 347.2883493**

## COMITATO DI REGATA E DELLE PROTESTE

**PRESIDENTE: LUCIANO COSENTINO**

### **Componenti:**

#### **V- zona**

- Carlo Coppola
- Sergio Nardini
- Antonio Fusco
- Aspiranti: Antonio Russo, Rocco Rionero

#### **VI- zona**

- Massimiliano Messina
- Giuseppe D'Ippolito
- Aspiranti: Gianfranco Manfrida

#### **VII- zona**

- Anna Maria Sargenti
- Francesco Macaluso
- Vivienne Nuccio
- Francesco Brusca
- Juan Diego Catalano

#### ***Segreteria di Regata:***

**Associazione Regata delle Torri Saracene**

Via S. Bernadette, 6 – ROMA

Tel. 347.2883493

e-mail: [regatatorrisaracene@libero.it](mailto:regatatorrisaracene@libero.it)

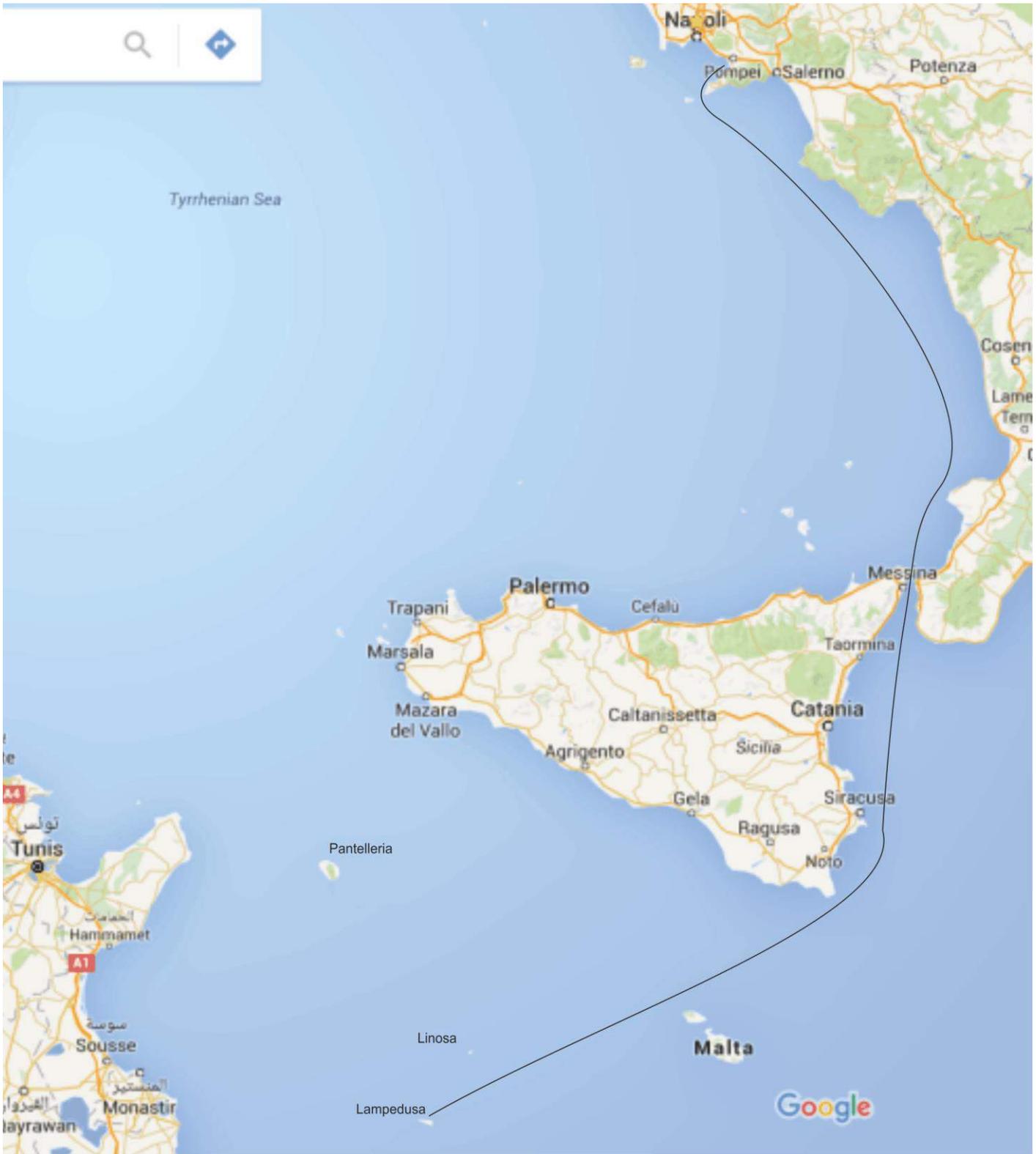
sito web: <http://www.regatatorrisaracene.it/News/Testudo%20Race.htm>

**LNI Castellammare di Stabia: tel.**

**CN Santa Venere: tel**

**LNI Lampedusa: tel.**

**CN Vento di Tramontana: tel**



404 NM

## 1 PREMESSA

Le presenti Istruzioni di Regata sono emesse ad integrazione e completamento del Bando della **"Testudo Race"**.

L'Albo Ufficiale dei Comunicati sarà pubblicato sul sito [www.regatatorrisaracene.it](http://www.regatatorrisaracene.it) e affisso, nell'ordine, nelle Segreterie di: *LNI di Castellammare di Stabia, CN Santa Venere, LNI di Lampedusa, CN Vento di Tramontana*. Nei pressi delle stesse, saranno ubicati anche gli alberi dei segnali. Ogni comunicato sarà replicato attraverso i Social Network indicati durante il briefing.

**PERCORSO:** CASTELLAMMARE DI STABIA – CANCELLO DI CAPO VATICANO - LAMPEDUSA

## PARTICOLARI AVVERTENZE PER LA NAVIGAZIONE

- Attenersi alle norme della navigazione previste per le AMP - Aree Marine Protette di *Punta della Campanella, Punta Licosa, Castellabate e Punta Infreschi, Isole dei Ciclopi, Plemmirio e Pelagie, nonché per lo Stretto di Messina*
- Cannello di percorso: vedi *infra*

## 2 NUMERI IDENTIFICATIVI E GUIDONI

Le imbarcazioni partecipanti verranno identificate dal numero velico.

## 3 EQUIPAGGIAMENTO IMBARCAZIONI

Le imbarcazioni dovranno essere equipaggiate secondo quanto previsto dalle (OSR) *Offshore Special Regulations* per le Regate di CATEGORIA 3 CON OBBLIGO DI ZATTERA AUTOGONFIABILE (*Multihulls Cat. 3 with Life Raft*), con le dotazioni previste dalla Legge Italiana.

Gli armatori, o i responsabili di bordo, devono consegnare, prima della partenza, la prescritta autocertificazione prevista dal bando di regata (*modulo sul sito web della manifestazione*).

## 4 REGOLAMENTI

Le regate saranno disciplinate dalle norme seguenti, ordinate per prevalenza gerarchica:

- a) COMUNICATI del Comitato di Regata (**CR**)
- b) COMUNICATI del Comitato Organizzatore (**CO**)
- c) ISTRUZIONI di Regata (**IR**)
- d) BANDO di Regata (**BR**)
- e) NORMATIVA Federale per la Vela d'Altura 2016
- f) REGOLAMENTO di regata I.S.A.F. in vigore (**RRS**), comprese le prescrizioni FIV

Ai fini delle *Offshore Special Regulations*, la regata sarà considerata di CATEGORIA 3 CON OBBLIGO DI ZATTERA AUTOGONFIABILE. È obbligatorio osservare le Norme di Legge Italiane per la navigazione da diporto; a tal proposito, il CO e il CR non sono responsabili né del loro rispetto, né della loro interpretazione.

Dalle ore 20.20 alle ore 05.45, le NORME INTERNAZIONALI PER LA PREVENZIONE DEGLI ABBORDI IN MARE (NIPAM) sostituiranno la Parte Seconda delle *Racing Rules of Sailing*. In caso di conflitto, faranno fede i testi in Italiano del Bando di Regata, o delle Istruzioni di Regata. Queste ultime ed eventuali successive modifiche prevarranno sugli altri regolamenti.

## 5 CONTROLLI

I controlli previsti all'art. 9 del Bando di Regata avranno inizio alle ore 9,00 del 23 settembre 2016.

Gli armatori, sulla base di quanto esposto nel punto 5 del bando, in merito all'eleggibilità, autocertificheranno l'idoneità della propria imbarcazione alla partecipazione alla gara.

Il Comitato di Regata potrà effettuare controlli delle imbarcazioni partecipanti, a suo insindacabile giudizio ed in qualsiasi momento, anche nel corso della Regata.

## 6 FORMAZIONE CLASSI E RAGGRUPPAMENTI

Alla chiusura delle iscrizioni, il Comitato di Regata provvederà a redigere, separatamente per classe di appartenenza, ovvero per raggruppamento, l'elenco ufficiale delle imbarcazioni ammesse a partecipare alla Regata. Detto elenco verrà affisso all'Albo Ufficiale dei Comunicati e pubblicato sul sito [www.regatatorrisaracene.it](http://www.regatatorrisaracene.it), come specificato al punto 1 (uno) di queste Istruzioni.

## 7 BRIEFING

Il giorno 24 settembre 2016, ore 09:00, nei locali della LNI di C/mare di Stabia.

## 8 MEZZI DELL'ORGANIZZAZIONE

I mezzi dell'organizzazione, descritti nel corso del briefing, esporranno il guidone della Lega Navale di Castellammare di Stabia.

## 9 RADIO

Il canale ufficiale del CdR è il **74 VHF**. I Concorrenti sono obbligati a tenersi in ascolto su detto canale con il proprio VHF a partire dai 90 minuti antecedenti il segnale di AVVISO e fino al rientro in porto a fine regata. Sono, inoltre, obbligati a fare il possibile per rendersi facilmente rintracciabili. A mezzo del suddetto canale, *potranno* essere ripetuti in fonìa i segnali visivi che il CdR esporrà sul battello comitato e/o a terra. La mancata, od errata, trasmissione di tali ripetizioni foniche non potrà essere oggetto di protesta e/o richiesta di riparazione. Ciò a modifica della Regola 60.1(b).

Su tale canale, i Concorrenti potranno, dopo essersi identificati, trasmettere:

- comunicazioni inerenti la sicurezza od emergenza
- comunicazioni di abbandono della regata
- identificazione in prossimità del *cancello di Capo Vaticano*

Anche le comunicazioni al CdR in prossimità della linea di arrivo devono essere trasmesse sul canale **74 VHF**.

Durante la regata, è possibile utilizzare qualsiasi mezzo di comunicazione, purché tale uso non sia in contrasto con la regola 41 del RRS. I partecipanti devono avere a bordo almeno due smartphone, di cui uno collegato al web: ogni comunicazione verrà ripetuta sui Social Network indicati nel corso del briefing.

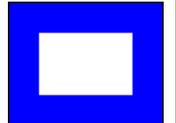
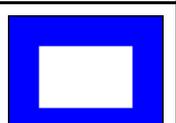
## 10 TRAGUARDI VOLANTI

La prima imbarcazione a oltrepassare il "cancello" di Capo Vaticano sarà premiata con la "**Coppa Catello Russo**".

## 11 PARTENZA, CANCELLO, ARRIVO

La **procedura dei segnali di partenza** avrà inizio **alle ore 11:00 del 24 settembre 2016**, **senza alcun limite minimo di vento**, con le modalità ed i tempi previsti dalla regola I.S.A.F. n. 26.

Il segnale di Avviso, per tutte le classi, sarà costituito dalla lettera "O" del C.I.S..

SIGNIFICATO	SEGNALE VISIVO	BANDIERA C.I.S.	SEGNALE SONORO	MINUTI MANCANTI
AVVISO	LETTERA "O" <b>OSCAR</b>		UNO	5
PREPARATORIO	LETTERA "P" <b>PAPA</b>		UNO	4
ULTIMO MINUTO	AMMAINATA SEGNALE PREPARATORIO <b>PAPA</b>		UNO LUNGO	1
PARTENZA	AMMAINATA SEGNALE DI AVVISO <b>OSCAR</b>		UNO	0

### • Linea di Partenza

La linea di partenza verrà posta nelle acque antistanti Castellammare di Stabia e sarà rappresentata dalla congiungente:

- battello Comitato recante, a bordo, un albero con issato il guidone della LNI Castellammare di Stabia
- una boa arancione posta a sinistra del battello Comitato, con coordinate 40° 42' 18" - 14° 27' 00".

A discrezione del CdR, potrà essere disposta, a circa ½ NM sopravvento alla linea di partenza, una boa di disimpegno di colore arancione, da lasciare a destra o a sinistra a seconda della bandiera verde o rossa esposta sulla barca comitato. Gli Ufficiali di Regata preposti all'allineamento sulla linea di partenza agiscono quali arbitri inappellabili. Pertanto, a modifica della regola ISAF 60.1 (b), *non potrà essere inoltrata alcuna richiesta di riparazione dalle imbarcazioni classificate OCS.*

- **Cancello di Percorso**

Per il rilevamento dei passaggi, sarà posizionato un "cancello virtuale", allineato con il faro di Capo Vaticano, con coordinate 38°37'35" - 15°48'69". **(il disegno è unicamente esplicativo !)**



*I regatanti dovranno mantenersi a sinistra delle coordinate e tenere conto degli scogli sottocosta antistanti il faro di Capo Vaticano. Essi in prossimità del cancello, **dovranno** comunicare al Comitato di Regata, a mezzo radio VHF sul canale 74 ovvero con altro sistema elettronico, nome della barca e n. velico. La prima imbarcazione a oltrepassare il "cancello" di Capo Vaticano in tempo reale sarà premiata con la **Coppa Catello Russo**.*

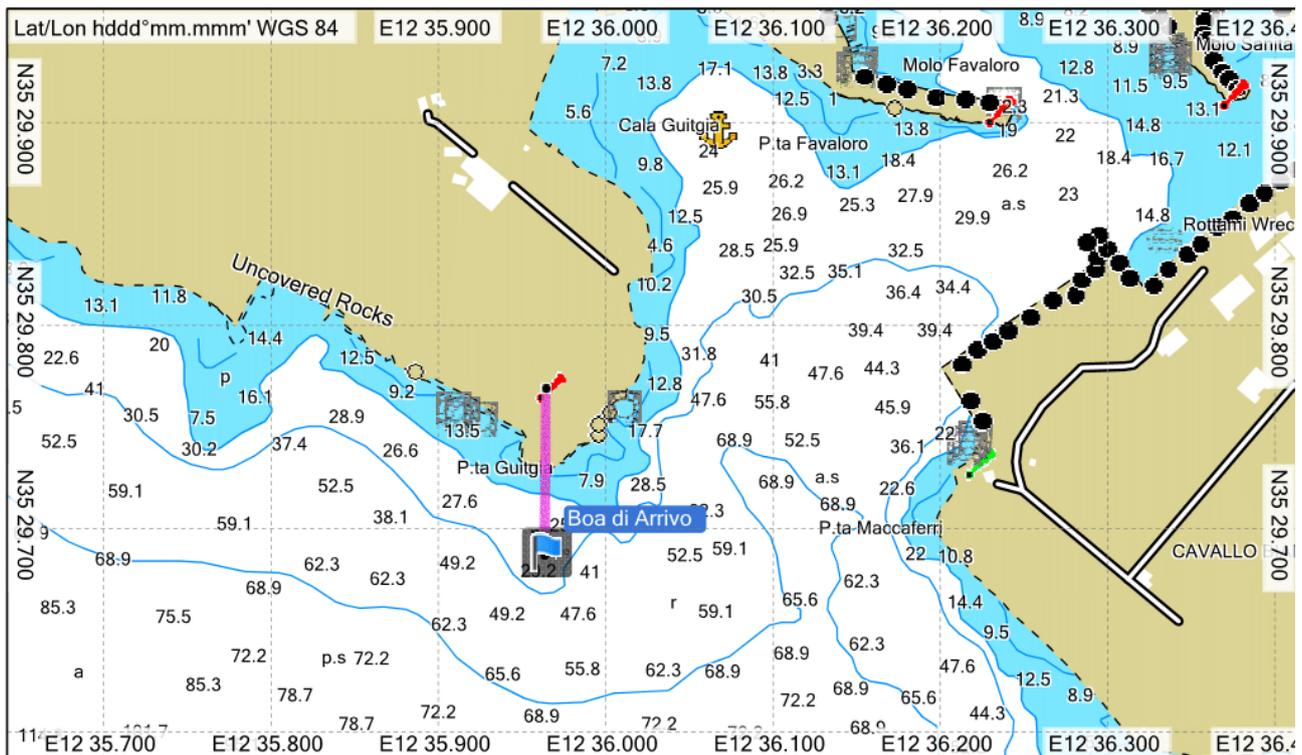
*In caso di mancata conferma della ricezione, da parte del Comitato di Regata, dell'avenuto passaggio, i concorrenti potranno fare uso del telefono cellulare, chiamando:*

- Rosa Ferrone (349 1226405)
- Udr D'Ippolito (337 472862)
- Udr Messina (335 1770674)
- Udr Manfrida (333 2828558)

Le imbarcazioni che non comunicheranno quanto sopra e non verranno identificate al passaggio verranno classificate **DNF** (*Did Not Finish*) senza udienza (ciò modifica la regola 63.1, A4 e A5 RRS).

In caso di condizioni meteo tali da non consentire l'arrivo entro il tempo limite, il passaggio al cancello costituirà linea d'arrivo.

- **Linea di Arrivo**



La linea d'arrivo è costituita dalla congiungente il fanale rosso posto all'ingresso della rada del porto di Lampedusa (N.35.29.767 - E.12.35.965) ed una boa cilindrica di colore arancione posta circa 300 metri per 200 gradi dal predetto fanale e che dovrà essere lasciata a dritta. La boa nelle ore notturne sarà possibilmente illuminata da un battello appoggio o da una luce stroboscopica. **(il disegno è unicamente esplicativo !)**.

### **OBLIGHI IN PROSSIMITA' DELL'ARRIVO**

In prossimità dell'arrivo, i concorrenti **dovranno** comunicare al Comitato di Regata, a mezzo radio VHF sul **canale 74** o altro sistema elettronico, nome della barca e n° velico. In caso di arrivo notturno, dovranno illuminare il n. velico per il riconoscimento.

In caso di mancata conferma della ricezione, da parte del Comitato di Regata, dell'avenuto passaggio, i concorrenti potranno fare uso del telefono cellulare, chiamando:

- Marco Taccione (335 7250483)
- Anna Sargenti (335 6140063)
- Gianni Marchjca (329 1784962)

**Le imbarcazioni inadempienti a quanto sopra e non identificate all'arrivo verranno classificate DNF (Did Not Finish) senza udienza (ciò modifica la regola 63.1, A4 e A5 RRS).**

## 12 DISTANZA DALLA COSTA

Tutte le imbarcazioni devono essere omologate per la navigazione oltre le 12 NM dalla costa

## 13 DICHIARAZIONE DI OSSERVANZA

Arrivo a Lampedusa: l'**ALLEGATO 1 IR**, interamente compilato e sottoscritto dal responsabile dell'imbarcazione, andrà consegnato al Comitato di Regata **entro 2 (due) ore dall'arrivo** anche a mezzo email **[all'indirizzo\\_regatatorrisaracene@libero.it](mailto:all'indirizzo_regatatorrisaracene@libero.it)**

## 14 TEMPO LIMITE

Per le imbarcazioni certificate ORC è dato dalla seguente formula:

**Tempo limite = (GPH + 660) x Lunghezza convenzionale del percorso.**

## 15 CLASSIFICHE

I raggruppamenti verranno specificati nell'elenco dei partecipanti esposto almeno 2 ore prima della partenza e pubblicato sul sito [www.regatatorrisaracene.it](http://www.regatatorrisaracene.it).

Saranno redatte classifiche:

- in tempo compensato, per gruppi omogenei, per le classi ORC. Da questa classifica, saranno estrapolate le classifiche dei vari raggruppamenti. Per il calcolo dei compensi, sarà applicata l'opzione *GPH*
- in *overall*

## 16 PROTESTE E OCS

Una imbarcazione che intende protestare dovrà:

- A** esporre a poppa, in modo ben visibile, conformemente a quanto previsto dalla regola ISAF, una bandiera di colore rosso
- B** avvisare il protestato, anche mediante comunicazione via radio sul canale 74
- C** comunicare, dopo l'arrivo, al Comitato di Regata, contro quale imbarcazione protesta.

Le proteste, o richieste di riparazione, compilate su apposito modulo (da scaricare dal sito web della Federvela, o dal sito [www.regatatorrisaracene.it](http://www.regatatorrisaracene.it)) ed accompagnate da una tassa di 150 (centocinquanta) euro, dovranno essere presentate al Comitato di Regata entro due ore dall'arrivo della barca protestante. *La tassa verrà restituita solo in caso di accoglimento della protesta.*

Eventuali imbarcazioni che dovessero essere dichiarate OCS riceveranno una penalizzazione sul tempo impiegato del +5%. **Ciò modifica la regola A4 RRS.**

## 17 PRESCRIZIONI PARTICOLARI

- **Assistenza esterna**

Non è prevista assistenza da parte dell'Organizzazione

- **Apparati di comunicazione**

I PARTECIPANTI SONO OBBLIGATI A FARE IL POSSIBILE PER RENDERSI FACILMENTE RINTRACCIABILI. E' FATTO OBBLIGO, A TUTTE LE IMBARCAZIONI, DI ACCERTARSI, PRIMA DI LASCIARE L'ORMEGGIO, DI AVERE A BORDO:

- ALMENO DUE SMARTPHONE PERFETTAMENTE FUNZIONANTI, DI CUI UNO PROVISTO DEL SOFTWARE DI TRACCIAMENTO INDICATO DAL C.O., DA TENERE ATTIVO PER TUTTA LA DURATA DELLA REGATA, IN MODO DA CONSENTIRE LA TRACCIABILITÀ DELLA PROPRIA ROTTA
- UN APPARATO VHF, FISSO O PALMARE, FUNZIONANTE ALMENO SUI CANALI 16, 72 E 74.

*EVENTUALI INFRAZIONI A QUESTI OBBLIGHI VERRANNO SANZIONATE SECONDO LA REGOLA 44.3 (20% COMMA 44.3C) DEL RR 2013-2016.*

I regatanti devono restare in ascolto sul canale ufficiale che verrà comunicato nelle Istruzioni di Regata. Durante la regata, una imbarcazione può fare uso di qualsiasi mezzo di comunicazione, purché tale uso non sia in contrasto con la RRS 41.

Ogni comunicazione verrà ripetuta attraverso i Social Network indicati nel corso del briefing.

- **Ritiri**

In caso di ritiro dalla regata, i concorrenti **DOVRANNO**:

**A** esporre *immediatamente* la bandiera dello stato di appartenenza della barca

**B** dare tempestiva comunicazione al Comitato di Regata, mediante la radio di bordo, sul canale 74 VHF, o con altre modalità che verranno rese note al momento del briefing.

**L'accensione del motore prima dell'adempimento ai punti a. e b. comporta la squalifica dell'imbarcazione.**

**C** consegnare, all'arrivo, la *Dichiarazione di Ritiro (Allegato 1 IR)*. Il Comitato Organizzatore, attesi gli evidenti profili di sicurezza che ispirano le presenti prescrizioni, considererà mancanza grave la sua inosservanza, riservandosi di escludere i responsabili dalle successive edizioni della Regata.

## **18 FACILITAZIONI**

Le imbarcazioni partecipanti godranno, subordinatamente alle esigenze organizzative e alla data di iscrizione, dell'ospitalità nei porti indicati dal C.O..

Modificazioni saranno possibili in base alle esigenze organizzative. *In ogni caso, sarà indispensabile attenersi rigorosamente alle indicazioni degli Organizzatori e del personale da essi incaricato.*

## **19 PREMIAZIONI**

Premi come da Bando. La cerimonia di premiazione si svolgerà nei locali che verranno indicati all'arrivo dalla LNI di Lampedusa.

## 20 PROPULSIONE

QUELLA A VELA È L'UNICA FORMA DI PROPULSIONE AMMESSA. SI CONSENTE L'EVENTUALE ACCENSIONE DEL MOTORE ESCLUSIVAMENTE PER LA RICARICA DELLE BATTERIE, DA COMUNICARSI CON LE MODALITÀ E PER LA DURATA INDICATE NEL BRIEFING, PRECISANDO ORA DI ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL MOTORE, NUMERO VELICO E POSIZIONE. TALI NOTIZIE ANDRANNO RIPORTATE SULLA DICHIARAZIONE DI OSSERVANZA. TUTTE LE IMBARCAZIONI SONO TENUTE A FARSI RICONOSCERE DALLA BARCA COMITATO PRIMA DELLA PARTENZA, PASSANDO A POPPA DEL BATTELLO COMITATO.

È TASSATIVAMENTE VIETATO AVERE LE ANCORE SUL MUSONE DI PRUA.

## 21 MODIFICHE ALLA ISTRUZIONI DI REGATA

*Ogni modifica alle IdR sarà esposta all'Albo Ufficiale dei Comunicati e pubblicata sul sito web della manifestazione entro 90 minuti prima del segnale di avviso, ad eccezione di qualunque modifica al programma delle regate che verrà esposta prima delle ore 19:30 nel giorno precedente a quello in cui avrà effetto.*

22 settembre 2016

## IL COMITATO ORGANIZZATORE, IL COMITATO DI REGATA



### ALLEGATO 1 ALLE ISTRUZIONI DI REGATA

#### DICHIARAZIONE DI OSSERVANZA / RITIRO (barrare ciò che NON interessa)

Il sottoscritto .....

Responsabile dell'imbarcazione.....

partecipante alla Regata delle Torri Saracene con il n° di gara .....,

dichiara

- di aver portato a termine il percorso di gara nel pieno rispetto delle prescrizioni contenute nel Bando e nelle Istruzioni di Regata e nelle norme ivi richiamate

- di essere stato costretto al ritiro alle ore . . . . . in prossimità di . . . . .

Dichiara, altresì:

- di essere stato rilevato ai passaggi come indicato nelle istruzioni, nelle ore e data appresso indicate:
  - CANCELLO di Acciaroli: ore ..... del.....
- di aver concluso la regata tagliando il traguardo alle ore ..... del .....
- di non avere mai acceso il motore
- di avere acceso il motore per la ricarica delle batterie .....
- .....

DATA: .....

Il Comandante dell'imbarcazione .....

NOTE